

DIRECTOR

José María Palacio

Soria 14 de Octubre de 1912.

ADMINISTRADOR

Marcelo Reglero Pérez

## Viajes rápidos de "El Porvenir Castellano."

## Unas horas en Tera

## III

Si todos los españoles nos diéramos idea exacta de lo que significa en muchos casos nuestra falta de españolismo, seríamos más cautos en dar á conocer nuestros defectos, y más prudentes en fomentar el «extranjerismo».

Y hablando de estas cosas hemos llegado á la orilla del lago de Tera, un lago artificial en el que apenas queda agua.

Entre la que hemos necesitado para nuestros riegos y la que hemos cedido, hemos dejado al pobre lago casi exhausto, nos decía la señora marquesa. ¡Pero qué le hemos de hacer! repetía con visibles muestras de generosidad.

El «lago» que en Tera han hecho construir los señores marqueses del Vadillo para el riego de sus heredades, es un «lago» muy pintoresco, rodeado de álamos blancos y de los llamados «temblones». Entre éstos hay olmos y sauces, y en el centro del estanque, sobre una isleta artificial, se yergue orgulloso y tristón un sauce «llorón». El lugar, en conjunto, es de una poesía delicada y sentimental, y forma un paisaje encantador.

El Tera; casi en pleno estiaje, apenas lleva parte de su caudal al estanque. La escasa cantidad de agua que el río lleva, se filtra casi por completo entre las grietas y bancos de arena de su cauce.

En el estanque se crían truchas excelentes que sus propietarios respetan, pero no lo hacen así los pescadores de rapiña de los contornos.

¿Y qué hacer con esos pescadores furtivos? dice resignadamente el Sr. González de Castejón. Y con acento de bondad refiere que él no puede autorizar el que por una li-

bra de truchas sea llevado un hombre á la cárcel.

Atravesamos otra vez prados y huertas, y tornamos á la casa solariega de los señores marqueses. Continúan en la habitación en que los dejamos con el Sr. del Río, y charlando, charlando, han pasado el rato sin acordarse de echar unas carambolas en la mesa de billar que en el centro de la habitación existe.

—Está ya preparado el chocolate, señores, dice el señor marqués. Y en la amplia mesa del comedor contiguo nos sentamos el ilustre exministro conservador, su buena esposa la señora marquesa, sus hijos Javier y Manuel, el Sr. del Río y su hijo, y el reporter.

La amable é inteligentísima marquesa nos hace sentar, á su derecha al Sr. del Río, y á su izquierda á este servidor de ustedes.

El marqués acentúa su venerable expresión de jovialidad al estar todos reunidos, y ameniza el rato con flores escogidas de su precioso ingenio, y entre sorbo y sorbo de chocolate, coloca un chiste de gracia y de bondad. Hablamos de su última grave enfermedad, y como afortunadamente de ella quedó bien hace tiempo, no obstante, estos aires sanos de la sierra, esta tranquilidad del hermoso valle que besa con dulce rumor el Tera, le fortifica más en su salud.

—La temporada de Tera, para mí un lugar insostituible de verano—añade—sirve para echar unas buenas medias suelas á mi salud.

Dos criados nos sirven sucesivamente tartas y pastas excelentes. De ellas quieren que comamos gran cantidad los señores marqueses.

La señora marquesa nos habla de cosas interesantes. Cree que por mi acento yo no soy aragonés,

y afirmo muy en serio que lo soy por los «cuatro costados» y de buena cepa.

Y á pesar de esto dice que no lo parezco. Hago presente que llevo en Castilla más de 12 años y noto que este ambiente de esta hidalga tierra ha influido poderosamente en mi espíritu. Pero tampoco tengo acento castellano, y luego, al hablar incidentalmente de América, me dicen que mi acento y mi expresión parecen americanos.

—Es posible, pero no tengo para ello ninguna razón, opongo.

Y dejándonos de estas cosas triviales y externas, la señora marquesa nos cuenta historias y episodios muy curiosos en relación con la casa solariega que habitamos.

En ella estuvo, no recuerdo bien si San Rafael, y en el palacio hay un cuarto que conserva su nombre. Luego verán ustedes su retrato, nos dicen.

En este momento entra en el comedor la simpática Mary-González de Castejón, y con ella un aire de distinción y de elegancia sencilla.

Viene acompañada de un criado; en unión del cual ha ido á la fiesta patronímica de un pueblo próximo. Una marquesita, hija de un exministro de la Corona, va tan solo con un criado por estos pueblos en los que hay para los marqueses del Vadillo cariños y respetos grandes.

Los pobres saben que en Tera pueden apagar sus hambres; los necesitados de justicia que allí tienen defensores; los amigos que es aquella casa mansión de bondad, en la que para todos hay hospitalidad y atenciones.

¿Qué menos del respeto y del cariño han de merecer sus moradores?

Además, los marqueses del Vadillo que sienten grande amor por sus mayores y por esta tierra, lo demuestran viniendo á ella año tras año, para alternar con todos

sus moradores, quizá mejor cuanto más humildes.

Terminado el delicado refrigerio pasamos á otra habitación-despacho, contigua al comedor.

El Sr. marqués nos muestra el retrato del santo que estuvo en la casa.

—Era un santo feo, opone el ilustre diputado por Pamplona, pero el cuadro, dicen los inteligentes, que es de mérito. Para apreciar ese mérito nos fijamos principalmente en una mano, magistralmente pintada.

Tenía razón, el Sr. marqués; era un santo feo, á juzgar por su retrato, pero bien es cierto, que la fealdad nada tiene que ver con la santidad.

La señora marquesa nos ha referido en relación con la historia del santo un detalle interesante. Se trata de un anillo toscamente labrado, en el que hay montado un gran cristal de roca. El anillo está metido en un relicario que no es una obra de orfebre, pero que puede ser de valor.

Se trata de un anillo que según todos los antecedentes, pudo pertenecer al antipapa aragonés Pedro de Luna. A la gran tenacidad de Pedro de Luna, hemos dedicado unos párrafos, y como la hora de partir está muy próxima, yo pretendo unas declaraciones políticas del Sr. marqués, y dispuesto á hacérmelas pasamos á otro cuarto, el ex-ministro, el Sr. del Río y este modesto «interviewador».

José María PALACIO

## LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL

A las sesiones del actual periodo semestral, comenzadas el viernes último asistieron los Sres. Alvarez, Izquierdo, Vitoria, Morales, Iglesias, De la Cava, Rodrigo, Velasco, Martialay, Fresneda, Benito, Llorente, Posada, Marqués, Ayuso y Cacho.

Preside el Sr. Sanz Encabo.

Consignaremos en esta reseña breve algunos de los acuerdos en asuntos de trámite, tomados en esas sesiones. De otros acuerdos nos ocuparemos, aparte, con el espacio debido.

Fué aprobada el acta de la sesión anterior.

A propuesta de D. Manuel Martialay, se tomó en consideración el que el vicepresidente de la Comisión, Sr. Cacho, gestione en Madrid que sean disminuidos los gastos que satisface la Diputa-

ción por Instrucción pública y Cárcel Correccional, al mismo tiempo que dicho Sr. Cacho trabaja con otros comisionados en la pronta solución de asuntos relacionados con el ferrocarril Burgos-Soria-Calatayud.

Fueron nombrados vocales de la Comisión mixta de Reclutamiento, los señores Posada, Vitoria, Benito y Llorente.

Conforme con lo propuesto por el señor Martialay se concedió un voto de gracias al Sr. Sanz Encabo por sus gestiones en el Congreso Agrícola de Burgos.

Después de haber hablado atinadamente de los beneficios que ha de reportar la celebración el próximo Congreso en nuestra capital, los Sres. Encabo, Marqués, Izquierdo, Martialay, Iglesias, Llorente, Morales y Alvarez se acordó que el Sr. Sanz, con otro diputado que él designara, formen la Comisión actora, que en unión de la provincial, últimamente todo; los detalles para celebrar con la debida solemnidad y lucimiento dicho importante certamen.

El Sr. Iglesias ofreció organizar un tren especial para los Congresistas y se hizo constar la gratitud de la Corporación.

También fué aprobada por unanimidad una notable carta-contestación del Sr. Granados á la demanda de informe del ministro de la Gobernación, respecto á la más acertada reforma de las Diputaciones provinciales.

Se reconoció el derecho de vecindad en Duruelo á D. José García, en contra de la resolución del Ayuntamiento de dicho pueblo que se lo denegaba.

A propuesta del Sr. Iglesias se concedió el socorro de 125 pesetas al pueblo de Villarijo por los daños sufridos en las tormentas de Septiembre.

Con el voto en contra del Sr. Ayuso, se accedió á la reforma de un artículo en las ordenanzas municipales de Quintanas Rubias de Arriba.

Conformes con el Sr. Martialay, se acordó anunciar la vacante de arquitecto provincial con el sueldo de 2.000 pesetas al año.

Se aprobó el reparto de la Hacienda que afecta á pueblos en que no está hecho el registro fiscal.

A propuesta del Sr. Cacho se acordó que el especialista Dr. Alvarez, visite, y cure si es posible, á una niña expósta que se ha quedado ciega.

D. Ricardo Moreno, en memoria de su señor padre fallecido, hace un donativo de 250 pesetas y se le dan las gracias.

En las sesiones del viernes por la tarde y en sábado, se discutió ampliamente una proposición del Sr. Alvarez sobre supresión de las dietas á los diputados provinciales, y se abogó por esa supresión, pero no se acordó quitarla.

Fué tomada en consideración una proposición del Sr. Posada, referente á un empréstito provincial.

Ya hemos dicho que de éstas y otras cosas nos ocuparemos más despacio.

## De jueves á lunes

### HECHOS CULMINANTES

**Logroño.**—En la sucursal del Banco de España se ha cometido un importante robo, sabiéndose que el autor sea un ordenanza que pidió permiso para hacerse una cura en Zaza y todavía no ha vuelto.

Se sabe que el citado ordenanza vendió una casa de Banca de dicha capital un título de la Deuda por valor de 132.000 pesetas.

**Salamanca.**—El gobernador ha comunicado al ministro que la federación ferroviaria aquella capital ha quedado disuelta por haber renunciado todos los individuos que la componían á seguir figurando como asociados en la misma.

**San Petersburgo.**—Comunican de esta ciudad que en los últimos combates entre serbios y turcos, éstos han tenido 900 muertos y los montenegrinos 700.

Los montenegrinos siguen de victoria en victoria rechazando al ejército turco en los combates se han librado.

El certero cañoneo de los montenegrinos mantuvo en uno de los últimos combates las posiciones que los turcos tenían hechas en colina, lanzándose la infantería al asalto, tras empuñadísima lucha hizo rendirse á los turcos que no apelaron á la fuga, siendo muy portantes las bajas de uno y otro bando.

Con la toma de la ciudad de Berana por los montenegrinos, quedan 18 batallones turcos comunicados, concentrados en la orilla derecha del Lim.

Dicen de Bicerta que tres acorazados franceses han recibido órdenes de embarcar á toda prisa sus municiones y prepararse para ir á Cádiz con objeto de hacer una demostración de fuerza.

### Revista de Tribunales.

#### Juicios por jurado

Acusados por el Ministerio público de un delito de robo, comparecieron el miércoles último ante el Tribunal para declarar los procesados Pablo Martínez, Julián González y José Alonso, todos vecinos de Cabanillas.

Se le imputaba el hecho de haber cometido el día 14 de Diciembre último á la una de la madrugada, en el domicilio de Agustín Nieto, al que exigieron con amenaza de muerte, que les entregara todo el dinero que tuviese. No siguieron sus propósitos; los ladrones se dieron á la fuga antes de ser sorprendidos por las gentes que acudieron en voces de auxilio que dió la mujer de Agustín. Solamente pudieron llevarse un trozo de jamón, valorado en 3 pesetas.

De la prueba practicada en el juicio, no resultó cargo alguno contra los procesados, en vista de lo que el Ministerio Fiscal, retiró la acusación contra los mismos, dictando la Sala de sobseimiento libre y declarando costas de oficio.

**Expendición de moneda falsa.** El juicio señalado para el día 10, que había de verse la causa contra el procesado Ferrer Nieto y Teresa Díaz por expendición de moneda falsa, pudo celebrarse por no haber comparecido varios testigos.

—Para mañana, 15, está señalada en vista de la causa por homicidio y lesiones por imprudencia, contra el procesado Valdés Carriot y otros.

**La vida en la Argentina.**

De una carta fechada en Buenos Aires el 14 de Septiembre, y que amablemente nos ha mostrado nuestro querido amigo el diputado provincial D. Manuel Martialay, entresacamos los siguientes interesantes párrafos que exponemos a la consideración de nuestros compatriotas.

"Aquí hay mucha gente con esta enfermedad de neurastenia, que la llaman de moda, y algunos tienen los mareos desde hace años, así que como comprenderás me hace dudar de que se me quiten; porque hace un año que me empezaron y aunque mi estado general es bueno, hay días que me encuentro tan mareado como al principio.—Recuerdo que también mi padre estuvo así y sufrió más que yo del sistema nervioso.—Sin embargo, creo no tardaré a estar bien del todo.

Aquí la vida es carísima y no conviene seguir mucho tiempo con este descanso que llevo, porque gastando y no ganando es un lujo que solo pueden permitírselo los afortunados.

El tiempo influye totalmente en estas enfermedades nerviosas, y este es un clima muy variable.

Como te digo, en este país ha llegado a un extremo la carestía de la vida, que se hace difícil; pues si en Europa supieran bien como está esto, no vendría tanta inmigración. Así se comprende que ahora emigre mucha más gente de la que viene. Todos los buques que salen van atestados de gente trabajadora maldiciendo la América, como lo he visto el día primero de este mes, en el vapor español Santrústegui, donde decían: "el hambre de nuestra patria, es preferible a esto".

La causa principal es la gran especulación que cada mes hace subir en precio los artículos, hasta el extremo que en el país de la carne como es este, el trabajador tiene que escasearla, como igualmente el pan, siendo un país exportador de trigo. Las verduras son artículo de lujo, la fruta aun más, y por el estilo las legumbres y demás artículos de primera necesidad. Por un pollo pequeño acabo de pagar hoy en el mercado, un peso y sesenta centavos, que equivale a cerca de cuatro pesetas.

El obrero, más o menos, no carece de trabajo; pero al precio que está la vida, no le alcanza el jornal. El pobre

empleado se vé negro para colocarse y trabaja muchas horas,—me refiero al de comercio—y gana poco para cubrir sus necesidades, que no le alcanza.

En alquileres es el país más caro del mundo, según la estadística; una simple pieza de veinte metros cuadrados, para vivir fuera del centro de la población, cuesta 40 pesos mensuales, que equivale a 93 pesetas. Las casas de comercio pagan cientos y miles de pesos mensuales. Aquí nada hay arreglado de precio; todo sube de más a más. Las patentes, impuestos y todas las sacaliñas oficiales, llevan la misma marcha. Todo el mundo se lamenta de esta crisis.

En estas circunstancias encuentran el país los inmigrantes que vienen, que a los pocos días de llegar están arrepentidos; y como digo antes, se vá más gente que la que viene, hasta el extremo que los diarios dan la voz de alarma sobre el particular y diariamente se ocupan sobre la carestía de la vida, como se viene también ocupando el Congreso de los Diputados, y, sin embargo, esto va de mal en peor.

Los agricultores han tenido que declararse en huelga por lo mucho que les han subido el alquiler de los campos; pues la especulación ha hecho que la tierra haya llegado a precios fabulosos; así que los propietarios quieren sacarles el interés correspondiente a tan enorme precio, y los agricultores se han plantado y han dicho: si no rense ustedes sus campos, con lo cual han creado un conflicto.

Es un absurdo el valor de la propiedad aquí, porque esta República tiene una extensión de 2.800.400 kilómetros cuadrados, ó sea cerca de seis veces España, y no cuenta mas que con seis millones de habitantes, cuando podrían vivir perfectamente cien millones; así que corresponden poco más de dos habitantes por kilómetro cuadrado, mientras que España tiene 37 por kilómetro.

Así, pues, es un absurdo el enorme precio del campo, no habiendo brazos para cultivarlo, debido solo a la especulación, pues no se comprende por qué una legumbre que antes valía cuatro mil pesos, ahora vale cinco mil, y siga inculta como antes por falta de brazos.

Así se han improvisado las fortunas en los buenos tiempos, pero tienen que venir otros con la rebaja consiguiente para que pueda vivir el verdadero productor.

Si los italianos se consolidan en Tripoli, es natural que vayan allí que les

dista pocas horas de Italia, y como aquí es el contingente mayor inmigratorio para el cultivo de la tierra, el precio de ésta es lógico que baje.

Te adjunto un recorte de un periódico de Buenos Aires donde transcribe la noticia de que el ferviente católico Alcalde de Rebollo de esa provincia, ha impuesto la obligación de que los vecinos asistan al rosario ó paguen la multa de un cuarterón de aceite, ¡Pobre España! y eso que gobierna Canalejas. ¡Qué vergüenza! Esto no precisa comentario. ¿Cómo hemos de progresar?

*Dionisio Calvo.*

\*\*\*

El Sr. Calvo se lamenta de lo ocurrido en Rebollo. En realidad, el hecho tuvo muy poca importancia, y nosotros la aquilatamos a su tiempo; se redujo a una arbitrariedad ó un exceso de celo católico de aquel Alcalde que el Sr. Gobernador civil colocó en su punto inmediatamente. Pero conviene que nos fijemos todos mucho en que de las «cosas» de España se habla con detrimento y con injusticia en todas partes. Los hechos mas insignificantes son abultados y exagerados de tal manera en el extranjero, que es preciso que todos los españoles cumplamos el deber de restablecer nuestra verdad y que se nos haga justicia.

No hemos leído el periódico a que alude el Sr. Calvo, pero estaríamos por apostar que se nos llamaba una vez mas el país de la Inquisición y otras cosas por el estilo que, en verdad, están totalmente desprovistas de fundamento. Lo triste es que a esa falsa leyenda hayan contribuido, en ocasiones, malos españoles. En todos los países del mundo se lucha y hay pasiones políticas enconadas, pero en ninguno se ha llegado, como en el nuestro a labrar, por si propios el descrédito.

Cuando las pasiones políticas se ponen aquí al rojo vivo, hay quien encuentra su válvula de escape en lanzar impropiedades contra nuestra propia España. Y eso tiene que acabar. No es así como nos hemos de «europeizar»—palabreja de sentido un poco vago—ni Europa vendrá a corregir nuestros propios defectos echándolos como carnaza para que de ella tiren cuantos no nos quieran bien. De este modo se ha lle-

gado á tener una idea verdaderamente lamentable é injusta de nosotros. Y esa idea se fomenta con pretexto de cualquier hecho baladí.

Por patriotismo que todos los que nos vituperan demuestran para sí, por ser españoles, tenemos que demostrar todos que lo somos, y mucho mejor que hablar de nuestras torpezas ante el extranjero, abultándolas y mintiéndolas, es corregir las que existan y trabajar calladamente, silenciosamente para demostrar en todas partes que somos un país civilizado.

Y lo que nos falte no nos lo traerán, á cambio de nuestro propio vituperio, las naciones á las cuales hayamos ido á contárselo.

Aquí existe para muchos un estúpido orgullo legendario, y el orgullo que hay que cimentar es el santo y sano orgullo de español. Y para ese orgullo son muy otros los caminos que estamos obligados á seguir.

### Un idilio en alta mar.

El trasatlántico, como un ánade gigantesco, cruza la tersa superficie del piélago inmenso. Su potente quilla, cual falange enorme, va trucidando las aguas de un verde oscuro, á veces, como la esperanza, y otras de un color azulado con reflejos metálicos. La potente mole avanza como un monstruo mitológico orgulloso de su poder y grandeza, por los estados del senil Neptuno, dejando tras sí la estela de su paso, como la huella de una zarpa inmensa. La hélice funciona con pasmosa rapidez produciendo un ruido como el chapoteo de un animal acuático. La máquina, como el poderoso pulmón de algún animal antediluviano, funciona con violentas sacudidas, arrojando por su enorme chimenea el hilito de su respiración jadeante. Como impulsado por una fuerza misteriosa recorre su camino con vertiginosa rapidez, cual si su lema fuera: ¡adelante! ¡siempre adelante!

En la cubierta, los marinos preparan los toldos que preservarán de los rayos tropicales del ardiente Febo á los pasajeros que plácidamente esperan en sus lechos el nuevo día.

La aurora asoma su sonriente faz, contemplándose en las azuladas aguas, como una ninfa en las tranquilas y limpiadas de un arroyo. Poco á poco, va extendiéndose su nítida claridad sobre el inmenso Océano, haciendo huir de su superficie

las brumas, como una cohorte de melindrosos fugitivos. Poco después aparece Febo con su cuadriga de fuego, titiendo de ópalo y gran las superficies rizadas por la brisa, que á través de sus ondas dejan ver los brillantes colores del espectro.

Como diminutas cáscaras de nuez, divisanse en el horizonte, allá en lontananza, los eternos cruzadores de los procelosos mares; más allá, una especie de neblina parece cubrir los últimos límites del horizonte como sirviendo de dique á la audaz mirada del hombre.

A medida que el monstruo avanza, hácese más perceptible, va presentando sus contornos, y, por fin, se hace perfectamente visible á nuestros ojos: es la tierra; el elemento por unos días abandonado, la que nos atrae como una madre cariñosa, la que produjo nuestra nostalgia al perderla de vista. Estamos en las costas del Brasil, al lado de sus montañas enormes, cubiertas de exuberante vegetación siempre verde.

La cubierta del buque comienza á verse visitada por los pasajeros que atraídos por el grito de ¡tierra! suben con ojos soñolientos, deseosos de contemplarla de nuevo como contempla un recluso, desde su reja, la calle sin poder evadirse de su prisión.

Todos son comentarios entre los que hacen el viaje por vez primera; su fantasía se desborda creyéndose ya en el término de su viaje, aunque saben que los días asignados para la travesía no han finalizado; creen en un milagro, en una rápida marcha que haya reducido unos días el viaje, y se apodera de ellos la convicción profunda de que allí está el país soñado, el término, la tierra prometida; pero cuando ven que la tierra tan soñada se acerca para volver á alejarse, el alma se les cae á los pies y tornan á su habitual tarea, á matar el tiempo para dejar paso á la esperanza.

Entre la heterogeneidad de pasajeros que en esta casa flotante se congregan están un joven de unos veinte años, de formas distinguidas, que indolentemente apoya los codos en la borda y contempla como embebecido la estela que á su paso deja el trasatlántico, y una hermosa viajera de diez y ocho primaveras. Cabellos rubios como el oro cubren su blanquísima frente; sus hermosos ojos azules dejan entrever su alma soñadora y romántica; sus esculturales formas la hacen solo comparable á Venus surgiendo de las ignotas profundidades del mar.

En el momento en que la presentamos

a nuestros lectores se encuentra sobrecubierta, muellemente sentada en una silla de viaje, próxima al joven de quien anteriormente hemos hablado. Furtivas miradas de ambos traicionan su fingida indiferencia, y si uno cualquiera de los que los rodean observara, vería sin gran esfuerzo que algo como una fuerza desconocida los atrae, vería que un sentimiento poderoso unía dos almas: amor.

En sus semblantes pintase una emoción, fácilmente explicable, sabiendo que al extender la noche su negro manto bordado de infinitas perlas, podrán dar rienda suelta á la turba de afectos que en su interior se agitan.

Trascurre el día tranquilamente y la hora tan soñada se acerca; la noche se tiende como un sudario su negro velo aparecen aquí y allá los brillantes astros parpadeando como si despertasen de un largo sueño y todo queda envuelto en las oscuras tinieblas.

Dos sombras cruzan rápidamente la cubierta yendo á sentarse en uno de los bancos adosados á la borda: son ellos. Dirigen su vista á todos lados, y convencidos de que se encuentran solos, se unen en un estrecho abrazo, juntan sus bocas en largo y apasionado beso, mientras el buque como una sombra ligitiva huye hacia lo desconocido, mientras héroes entonan un himno á la madre Naturaleza rindiendo culto á Venus en el altar de Cupido, teniendo como templo la risada superficial de las inquietas olas y como mudo espectador un número innumerable de astros que cruzan el firmamento como los centinelas avanzados de la noche...

Santiago GONZALEZ

### Trozos selectos.

Daba sustento á un pajarillo un día  
Lucinda, y por los hierros del portillo  
Fuéle de la jaula el pajarillo  
Al libre viento, en que vivir solía.  
Con un suspiro á la ocación tardía  
Tendió la mano, y no pudiendo asillo,  
Dijo (y de las mejillas amarillo  
Volvió el clavel que entre su nieve ardía)  
¿Adónde vas por despreciar el nido,  
Al peligro de ligas y de balas,  
Y el dueño huyes que tu pico adora?  
Oyóla el pajarillo enternecido,  
Y á la antigua prisión volvió las alas:  
Que tanto puede una mujer que llora!

Lope Félix de VEGA

aprobado por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona

COMENDADO POR TODA LA CLASE MÉDICA

RESANTE SU LECTURA Á LAS FAMILIAS

# Elixir Callol

TÓNICO GENERAL DEL ORGANISMO

RECONSTITUYENTE natural y DIGESTIVO de primer orden

**REMEDIO EFICAZ**

CONTRA LA

**DEBILIDAD NERVIOSA Ó NEURASTENIA**

EN TODAS SUS MANIFESTACIONES

USADO ADEMÁS CON GRAN ÉXITO en el RAQUITISMO ó CRECIMIENTO DEFECTUOSO DE LOS NIÑOS, en las DISPEPSIAS ó DIFICULTAD DE DIGERIR; en la ANEMIA ó POBREZA DE SANGRE; en la CLOROSIS ó PALIDEZ DEL ROSTRO; en las CONVALESCENCIAS y en todos los estados de **DEBILIDAD GENERAL**



Las falsificaciones serán castigadas con arreglo á la Ley



## Sustancias de que se compone el ELIXIR CALLOL

Este ELIXIR, preparado con medicamentos químicamente puros, constituye un verdadero Alimento de ahorro; es agradable al paladar y completamente transparente. Reune en su composición todos los materiales que son necesarios para combatir la debilidad general del organismo, sea cualquiera su causa, y es además rápido en sus efectos, de modo que desde las primeras tomas se observa una mejora muy acentuada.

Consta en primer lugar de glicerofosfatos, sustancias perfectamente asimilables y que proporcionan al organismo, según opinión de los químicos más eminentes, el fósforo, en una forma que pudiéramos llamar viviente, y por eso la Terapéutica Moderna se vale de ellos, siempre que es necesario estimular la nutrición y actividad general del organismo. Se ha asociado además á este ELIXIR la Nuez de Kola, planta originaria del Africa Central, cuyas aplicaciones son muy numerosas ya que son muchas sus virtudes medicinales.

La Kola regulariza los movimientos del corazón, normalizando la circulación de la sangre aumenta la fuerza muscular, excitando las fibras motoras del organismo; entona el sistema nervioso, en virtud de una acción hasta hoy desconocida; favorece la secreción de los jugos gástricos, y por último, es un medicamento antidiarreico por excelencia y antiséptico intestinal de primera fuerza.

La Pepsina, sustancia que también contiene este ELIXIR, es un fermento gástrico cuya acción como agente digestivo es muy notable porque facilita la digestión á las personas de estómago delicado, que unas veces ó arrojan los alimentos ó los digieren mal. Además, asociado en este ELIXIR á los glicerofosfatos y á la Kola, contribuye á la mejor asimilación de estos medicamentos.



Echando, pues, una ojeada sobre la composición de este **ELIXIR**, se comprende bien que los elementos de que está formado se completan siempre y así se manifestó en la comunicación que respectivamente se dirigió á la Real Academia de Medicina y Cirujía de Barcelona en 30 de Junio de 1876. Además la pureza de sus componentes y la exquisita pulcritud con que está elaborado son una garantía para el médico que desee estudiar la acción terapéutica simultánea de las sustancias de que consta este **ELIXIR** y para el enfermo que toma en cada caso lo que necesita para su completa curación.

## Enfermedades en que está indicado el **ELIXIR CALLO**

Numerosos son los casos en que se ha empleado este **ELIXIR** con éxito verdadero y así lo demuestra el creciente favor que lo han dispensado en poco tiempo la clase médica y el público en general.

Se pueden citar á continuación algunos casos en que su empleo ha producido brillantes resultados. En la **Neurastenia ó debilidad nerviosa por agotamiento**, enfermedad propia de todas aquellas personas *extenuadas por excesos de todas clases* y principalmente por *abusos de trabajo intelectual*, produce este **ELIXIR** efectos admirables. Los *dolores profundos de cabeza, fatiga, insomnio, dolores medulares, desarreglos gástricos* y demás padecimientos que consumen poco á poco al enfermo y terminan en el *abatimiento, impotencia y postración general*, desaparecen al poco tiempo con el uso de este específico, notándose ya desde las primeras tomas un *aumento de fuerza y de agilidad* que ponen rápidamente al enfermo en estado de completa curación. Por eso deben tomarlo todas aquellas personas *nerviosas é impresionables* cuyo organismo esté *desequilibrado* y sujeto á tan variadas sensaciones que el individuo pasa rápidamente de la *excitación nerviosa más exagerada* al *abatimiento, melancolía y decaimiento general*.

Por la misma razón deben tomarlo muchas señoras quienes á causa de su *delicada sensibilidad* sienten de continuo *mareos, desvanecimientos y terribles trastornos* que comprometen á menudo su salud.

Todo cuanto se acaba de mencionar reconoce por causa la **debilidad nerviosa en todas sus manifestaciones (astenias nerviosas)** y en todas ellas este **ELIXIR** es de efectos inmediatos.

**DOSIS:** 2 cucharadas al día, una al principio de cada comida ó inmediatamente después, ya mezclada con un poco de tila.

En el **Raquitismo ó crecimiento defectuoso de los niños** son también muy patentes los efectos de este **ELIXIR** y por esto muchos facultativos lo prescriben para combatir esta enfermedad. *deformación de los huesos, el mal humor, vómitos, diarreas y malestar* que experimenta el niño desvanecen poco á poco con el uso de esta medicación; continuando su empleo adquiere el *hueso dureza y elasticidad*, y la fibra muscular *fuerza y robustez*; se suprimen desde luego las *diarreas* camina el niño con más facilidad, creciendo *fuerte y vigoroso* y desapareciendo en él ese estado de *decrepitud* que predispone á su organismo *débil* al desarrollo de enfermedades infecciosas. **DOSIS** á que debe emplearse en estos casos ha de ser muy pequeña, (*una cucharadita de café al principio de cada comida*) y su sabor agradable le hace preferible al aceite de hígado de bacalao que sustituye con ventaja.

En la **Anemia ó pobreza de sangre** se han observado también efectos muy notables con el uso de este **ELIXIR**. La falta de apetito y repugnancia de los alimentos, las *neurálgias, desarreglos nerviosos y palpitaciones del corazón* cesan muy pronto, *aumenta desde luego el espíritu* notándose mayor energía en la circulación de la sangre y una sensación especial de bienestar que alienta al enfermo y le convence de la eficacia de este medicamento. Todo cuanto se ha dicho respecto á la *anemia* es aplicable á la *clorosis* que no es más que la *anemia del bello sexo* acompañada de *palidez y demacración del rostro, vértigos, desarreglos menstruales*, y otros síntomas nerviosos que terminan con frecuencia en el *histerismo*. El uso continuo de este **ELIXIR** ocasiona cambios muy notables en el organismo, pues recobra poco á poco el rostro su color natural, desaparece la *melancolía* tan propia de esta enfermedad, cálmense los dolores de las menstruaciones, regularizándose éstas periódicamente y se modifica de tal modo el estado general de la enferma, que la *taciturna y triste* tórnase *alegre y lozana*, notándose muy pronto el benéfico influjo que esta medicación ejerce sobre la nutrición general.

**DOSIS:** Una cucharada mediana al principio de cada comida. De 2 á 3 el día.

Cura también este ELIXIR la dispepsia ó pereza de digerir, enfermedad muy ligada á la **neuroastenia** y consecuencia muchas veces de ella. La Dispepsia ocasiona al enfermo trastornos de diferentes clases como *vómitos, diarreas, angustia, sudores frios, soñolencia* después de las comidas y una *tensión y abotagamiento de estómago* tan grandes, que el individuo se ve obligado á aflojar sus vestiduras con el objeto de evitar la compresión que éstas ejercen sobre el indicado órgano. Sin más que considerar la composición de este ELIXIR se podrá ver lo indicado que está para combatir esta enfermedad, pues además de *fortalecer el estómago, facilita la digestión y tonifica el sistema nervioso*, factor muy importante y que deben tener en cuenta todas aquellas personas que experimentan los horrores de una mala digestión.

**DOSIS:** Una cucharada grande al final de cada comida, pudiendo tomarse ya sola ó bien mezclada con una cantidad igual de un infuso de manzanilla ó de anís.

En la **Albuminuria fosfatúrica**, acompañada de fatiga intelectual y debilidad muscular, desaparecen una y otra así como los dolores **lumbares** tan característicos de esta enfermedad.

En la **obesidad** y en la **diabetis**, véñese desaparecer la flojedad de piernas y el desfallecimiento tan propios de los enfermos aquejados de estas dolencias.

En la **ataxia, lumbago crónico y sciática**, siéntese al principio un hormigueo especial muy molesto pero es pasajero ya que muy pronto cesan los dolores y se siente el enfermo con más fuerzas para andar.

Además en las **convalecencias de enfermedades agudas** son muchos los facultativos que recomiendan este ELIXIR, pues estimula rápidamente el organismo, recobrando el estómago su fuerza digestiva, el sistema nervioso la *excitabilidad* que le es propia y el sistema muscular su *energía contractil*.

Teniendo en cuenta pues que éste preparado, es á la vez **tónico reconstituyente y digestivo** hay algunos prácticos que lo prescriben hasta en casos de **enfermedades incurables por consunción**, pues con el uso del mismo adquieren algunos enfermos un alivio positivo que favorece el cumplimiento de todas las funciones propias de delicado organismo. En general, puede decirse que el **ELIXIR CALLOL** es el **MEDICAMENTO DE LOS DÉBILES** y por lo mismo puede usarse con éxito en todos aquellos casos en que se necesite un estímulo para alentar y sostener la vida del individuo.

**DOSIS:** En estos casos puede tomarse una cucharada mediana al principio de cada comida.

Numerosos son los dictámenes y opiniones de reputados facultativos que, en los casos arriba citados, recomiendan á sus clientes este ELIXIR prefiriéndolo á otros medicamentos similares por su **EFICACIA, ACCIÓN RÁPIDA Y GUSTO AGRADABLE**.

La falta de espacio impide insertar estos dictámenes, algunos de ellos muy notables y si únicamente diremos lo siguiente:

En 30 de Junio de 1897 se presentaron á la Real Academia de Medicina y Cirujía de esta ciudad seis frascos de este ELIXIR para que procediera á su análisis y una comunicación en la que se exponía el fundamento científico de su fórmula.

Vamos á copiar á continuación el siguiente

### DICTAMEN DE LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGÍA DE BARCELONA

El farmacéutico de esta capital D. Rafael Callol, ha presentado á esta Academia varios frascos del ELIXIR tónico, reconstituyente y digestivo que prepara, solicitando un dictámen acerca de sus cualidades

El elixir que elabora el Sr. Callol es á base de Glicerofosfatos, Nuez de Kola y Pepsina y constituye un preparado de gusto agradable, propio para combatir las afecciones para que están indicados sus componentes, como son; las **Astenias nerviosas, las Convalecencias, las Dispepsias, la Anemia, la Clorosis, etc., etc.** y reúne todas las buenas cualidades que deben distinguir á esta clase de formas farmacéuticas.

V.º R.º EL PRESIDENTE,

Dr. D. E. Bertrán

Barcelona, 16 Julio de 1897

EL SECRETARIO PERPÉTUO,

D. D. L. Suñé

### OBSERVACIONES QUE DEBEN TENER PRESENTE LOS QUE TOMEN ESTE ELIXIR

- 1.º Puede tomarse en todas las épocas del año siempre con sujeción á las dosis indicadas para cada caso particular.
- 2.º Las personas que obtengan pronto alivio que no dejen de tomarlo una temporada, siempre con toda regularidad y así podrán convencerse de la eficacia de este medicamento.
- 3.º El enfermo puede tomarlo en cualquier estado y condición, siendo su empleo compatible con el de cualquier otra medicación.
- 4.º La gran aceptación que por parte de los señores facultativos y del público ha tenido este medicamento ha sido causa de que existan algunas falsificaciones é imitaciones, por todo lo cual se previene al público que no es legítimo el frasco que no lleve la marca registrada cuyo falsímile va expresado en este prospecto y la firma **R. CALLOL**, impreso en las etiquetas y en el cuello de la botella. — Desconfiad de las imitaciones y pedid siempre **ELIXIR CALLOL**.

# ESPECIALIDADES DE LA CASA CALLOL DE BARCELONA

prescritas por todas las notabilidades médicas

Pídase el prospecto especial explicativo de cada una de las siguientes, especialidades que será remitido gratis escribiendo á — Barcelona, (España) calle Diputación, 233

**Discos Callol** para producir, aumentar y mejorar la cantidad de leche á las madres y nodrizas

**Supositorios Callol (simples)** para adultos y para niños  
Sustituyen ventajosamente á las lavativas y **curan el estreñimiento**

**Perlas Callol (Lombricidas)** para la extirpación completa de las **lombrices**

**Supositorios Callol (antihemorroidales)** para adultos y para niños  
**Eficaces en la curación de las almorranas**

**Óvulos Callol** De uso especial para **las señoras**

**Supositorios Callol (oxiuricidas)** para adultos y para niños  
Curan el prurito anal y extirpan los **OXIUROS** ó **GUSANILLOS INTESTINALES**

Las especialidades **CALLOL** de Barcelona se venden en las principales farmacias de España y Ultramar

Depósito: Calle Diputación, 273 Barcelona (España)—Dirigir la correspondencia—Calle Diputación, 233

**Nota.**— Pueden pedirse también todos los productos **CALLOL** por la intermediación de las principales casas comisionistas de España, París, Londres, Hamburgo, Génova, etc., etc.



**La guerra balkánica**

**Dos combates.**

Tan pronto fueron rotas las hostilidades y los montenegrinos pasaron el río Tara, fué bloqueado Beranes y atacadas furiosamente sus avanzadas. Esta guarnición se vió en situaciones peligrosísimas, pero al ser reforzada por tropas de Mitrov tza, los montenegrinos fueron rechazado; y perseguidos hasta su territorio sufriendo muchas bajas en la retirada.

Los turcos, vencedores, tuvieron que ponerse bien pronto á la defensiva al ver que los montenegrinos se acercaban de nuevo al mando del general Vokontsch. Estas fuerzas, que componían una división, franqueó la frontera y de nuevo atacó á los turcos. El primer cañonazo fué hecho por un hijo del rey y se proponían llegar hasta Skutari y tomar, para lo cual las fuerzas se dividieron en dos núcleos.

Por fin los montenegrinos se apoderaron de un fuerte turco, con cuatro cañones, rindiéndose las tropas que lo defendían.

Este combate librado en Podgoritza, duró treinta y seis horas.

En Tuzi se libraron días pasados otros combates.

Nueve batallones que guarnecían Skutari se pusieron en marcha con dirección á la frontera montenegrina.

Al llegar á Tuzi se vieron atacados por muchísimos insurrectos malisores, armados por los montenegrinos, oponiendo los nueve batallones una resistencia heroica, pero alarmados por el número, pues los malisores han sido reforzados por tropas montenegrinas, iban, lentamente, cediendo terreno al enemigo.

Si Tuzi cae en poder de los montenegrinos é insurrectos, Skutari y toda la región del lago están perdidos.

**EL PROBLEMA CEREALES**

**Historia de un grano de trigo.**

D. Raul M. Mir, de Barcelona, nos ha remitido el siguiente artículo que con gusto publicamos. Nuestro distinguido colaborador, el Sr. Soler, profesor de Física en el extranjero de mucha para su país un español que en el camino quedó sorprendido y admirado al contemplar una pequeña parcela de una variedad de trigo, especialmente extraño por su forma y gran tamaño de sus espigas. Pidió le regalasen ó vendiesen algunas de aquellas espigas para llevarlas á su país como curiosa muestra; pero le manifestaron que no vendían ni regalaban ninguna. ¿Cómo pudo ingeniarse? No se sabe; pero el caso fué que comparció de vuelta á su casa con tres grandes y hermosas

espigas de forma muy extraña. Parecía cada una de ellas una madre rodeada de tres porción de hijas, ya que de la espiga principal sobresalían una porción de pequeñas espigas todas ellas cargadas de redondos granos, aunque algo más cortos que el trigo ordinario del país, y por más que pesaban algo menos al parecer, como eran más pequeñas, pesaban proporcionalmente casi igual.

Se desgranaron las tres espigas y tenían más de 150 granos de trigo cada una. Distribuyéronse los granos entre varios amigos y conocidos y á uno de ellos le tocaron solamente dos granos, los cuales sembró en una maceta. Nacieron bien los dos, pero á los pocos días un gajo, arañando la maceta, arrancó los dos pequeños granos, ya germinados.

Se plantaron nuevamente, y solamente uno se desarrolló bien. Se cultivó más por curiosidad que por otra cosa, y á últimos de invierno empezó á presentar un aspecto amarillo de mal cariz. Creyéndose sería la causa el ser la maceta excesivamente pequeña, se vació su contenido en un hoyo que se practicó en un campo, viéndose, al efectuar esta operación que no había tierra en la maceta y que toda ella estaba llena con las raíces de la planta de trigo. Allí pudiendo desarrollarse, creció de un modo extraordinario, y al poco tiempo empezaron á aparecer las espigas. Hasta 18 de éstas se contaron, pero al aparecer el color propio de los granos en sazón los gorriones dieron cuenta bien pronto de todos los granos. Llegamos á tiempo, no obstante para resguardar la planta con unos trozos de tela metilica y así pudimos salvar de la voracidad de los gorriones los granos justos y cabales.

Se sembró en estos en el campo al siguiente año, hacia últimos de Octubre cerca de otra plantación de trigo, al objeto de que los pájaros no hicieran como la primera vez, y de las 60 plantas salieron, según cálculo, más de 6.000 granos; se regalaron á diversos amigos y conocidos una porción de espigas y algunos puñados de trigo y los restantes se sembró á máquina á golpes de á grano cada uno y á distancia de un palmo uno de otro, haciendo así en ordenadas hileras casi todos los granos sembrados, que serían unos 4000, poco más poco menos.

Al objeto de limpiar la tierra de hierbas nocivas y dar mejor cultivo á últimos de invierno se le dió una labor de azada, pero como las plantas del trigo son muy parecidas á las que se trataba de arrancar, las mujeres encargadas de practicar esta labor, arrancaron la cuarta parte, aproximadamente de las plantas de trigo. Los restantes se arrollaron muy bien, produciendo muchos y hermosas espigas, tan desrolladas que, atraído la atención de las personas que las vieron, fueron muchos los que se llevaron bastantes plantas. Total que vinieron á quedar unos 27.000 granos para la cosecha del año siguiente.

Sembrados á mano á últimos de Noviembre de 1903, cerca de un camino que conducía á la finca, sufrió el trigo un verdadero calvario; todos cuantos pasaban por allí se llevaban espigas y con todo pudieron recogerse dos cuarteras y media de grano, que viene á ser aproximadamente unos dos millones setecientos cincuenta mil granos. Todo esto llegó á producir un solo grano sembrado en 1903, aun contando con los tropiezos y atropellos de que fué víctima durante los años necesarios para llegar á este resultado. La producción fué, pues, del 100 por 1 cada año.

Todos los años fué sembrado en terreno fértil, pero seco; pero en 1910 lo fué en terreno infértil, espeso y abandonado á sus propias fuerzas para probar el grado de fecundidad del mismo. Siempre la producción ha sido enorme, aunque como es natural este último año resultaron las espigas más pequeñas y menor el coeficiente de producción, apesar de que, comparado con el que hubiera resultado en el trigo ordinario en igualdad de circunstancias, fué también elevado y superior en atención al terreno y cultivo empleados.

Hay que notar una circunstancia: la paja es semillena en su mayor parte y llena en el tercio superior, lo cual hace que este trigo no sufra del vuelco apesar del frío y de las húmedades y huracanes tardíos, y no obstante, el peso

de aquella comparada con el del grano, no guarda la proporción que es regular en el trigo ordinario; pues así como en este la paja de la cosecha acostumbra á representar los dos tercios del peso total de la cosecha, en el trigo que nos ocupa es al revés; pues el trigo de la cosecha representa los dos tercios del peso total; de manera que, así como en el trigo ordinario por cada cien kilogramos de trigo resultan doscientos kilogramos de paja, en el que nos ocupa, por cada cien kilogramos de trigo resultan doscientos de paja; en el que nos ocupa, por cada cien kilogramos de trigo, apenas resultan cincuenta, circunstancias de gran valor en la producción, ya que en el grano es lo que avalora el precio de la unidad y esta resulta producida con menos abonos, ya que de esos pocos se gastan en la producción de paja comparándola con la del trigo ordinario.

Es de notar que un agricultor que ensayó una espiga recogida en el campo en cuestión obtuvo ca. once kilogramos de grano; de manera que le ha producido cerca de dos mil por uno. No se puede pedir más á una variedad que da cuando menos el cien por cien y con poca tierra y trabajo llena el granero, sueño dorado del que cultiva las tierras.

Hasta aquí un extracto de los artículos que publicó el año pasado la interesante instrucción agrícola de Barcelona *El Cultivador Moderno*. Como sea que aquél dió motivo á numerosos ensayos practicados por diversos agricultores, con los cuales en esta totalidad se han conseguido resultados que ponen en evidencia, la superioridad de dicha selección de trigo en otra edición del periódico daremos cuenta de los mismos, por entender que el asunto reviste gran interés para el aumento de la producción cereal en nuestro país.

Juan de CAMPOS.

**La crisis balkánica.**

Los últimos telegramas de París y de Constantinopla no dejan lugar á dudas sobre el desarrollo de la cuestión de Oriente: la guerra entre el imperio otomano y los estados balkánicos puede considerarse como inevitable, y los más optimistas cifran sus esperanzas en que el conflicto se localice todo lo posible y en que no tenga derivaciones, que podrían ser muy graves.

La acción colectiva de las potencias, que en algunos momentos pareció iba á ser eficaz, ha fracasado ó está á punto de fracasar. Y es que la dirección es que las naciones interesadas en el conflicto se han movido para conjurarle no ha sido precisamente la más á propósito para conseguir lo que deseaban.

Como dice «Le Temps» las potencias han desempeñado bastante mal su papel de bomberos en el presente incendio, pues debiendo ir á buscar el agua á Constantinopla, han ido á buscarla á Belgrado á Sofía, á Bucarest y á Atenas.

Parece, sin embargo, que en vis-



ta del mal cariz que toman las cosas, pues ya ha habido varios encuentros entre servios y turcos, turcos y montenegrinos, las potencias se disponen á ejercer una acción colectiva más eficaz. Los esfuerzos de M. Poincaré, secundados por monsieur Sazonow, que está en París, y por Sir Arthur Nicolson, encargado del Foreign Office, en ausencia de Sir Edward Grey, y de otro lado la actitud de Kiderlen Waechter, el cual, desde Berlín, lleva la representación de la Tríplíce en este asunto, permitieron abrigar alguna esperanza de que se solucionará el conflicto.

Las mayores dificultades para una solución pacífica siguen estando, naturalmente, en Turquía. Los estados balcánicos saben perfectamente que Europa no les consentirá la mejor expansión territorial: por esta razón serán más fáciles de convencer que la Sublime Puerta. Nada podrían ganar con la guerra, y, en cambio, estarían expuestos á perder mucho y á arriesgar incluso su independencia. Pero Turquía, á cuyo Gobierno impondrá Europa la pronta ejecución de las reformas en Macedonia, no cederá tan fácilmente. Es muy grande la efervescencia del pueblo y puede decirse que el país entero desea la guerra. Las últimas noticias de Constantinopla nos informan de que el Gobierno turco ha recibido con escaso agrado las indicaciones de las potencias y que ha visto con profundo disgusto que Europa no piense impedir la movilización de las tropas búlgaras, servias y montenegrinas.

Las manifestaciones populares en Constantinopla son cada vez más frecuentes y más tumultuosas. Las Legaciones de los Estados balcánicos tienen que ser defendidas por las tropas de los ataques del pueblo, que, al grito de ¡abajo los Estados!, lo arrolla todo á su paso. Y es lo más grave que el Gobierno, los partidos políticos y el sultán mismo ven estas manifestaciones con visible complacencia. Anteayer el sultán, en la recepción que celebró con motivo de su fiesta onomástica, pronunció las siguientes palabras, dirigiéndose á sus ministros: «Yo aprecio la gravedad de la situación, y espero que

sabréis defender los derechos y la dignidad del Imperio. Tengo confianza en que el Ejército, en caso necesario, cumplirá su deber. Gracias á la asistencia de Dios y á las medidas que serán tomadas todas las dificultades han de vencerse». Y más tarde, viendo pasar una de las manifestaciones dijo:

«Estoy muy contento de ver el patriotismo de mi pueblo: la patria otomana no será nunca vencida».

Todo esto es ciertamente poco tranquilizador, y menos aún si se considera que las hostilidades han comenzado; sin embargo, la fuerza de las grandes potencias reunidas es enorme, y si se lo proponen «de veras» es posible todavía que consigan solucionar el conflicto pacíficamente.

### Instantánea.

#### LOS RASGOS DE UNA RAZA

El general yanqui Sickles, último héroe de la guerra civil en los Estados Unidos, ha pasado en los últimos días de su vida apuros económicos que parecían invencibles.

Sickles había acabado con toda su fortuna, según cuenta "Potomac" en *La Epoca*, y no sabía como resolver su situación precarísima. Debía, no mucho, 3.000 dollars, y su crédito estaba completamente agotado. Los prestamistas le negaban su dinero, y cada día la situación del general era más triste.

Sickles casó con una dama española espléndidamente hermosa cuando estuvo de embajador de su país en Madrid. De esa dama, generosa y buena, acabó por divorciarse. Sin duda, hizo llegar hasta allí, en el periodo de sus debilidades seniles, su hispanofobia. Para demostrar ésta no desaprovechaba ninguna ocasión.

Un día, en un acto público, seguro en su conciencia de que menta nos acumuló una vez más la voladura del *Maine*, apesar de haber dicho marinos de su país, en un informe técnico, que la voladura no fué cosa nuestra, y dijo que mucho antes debió cesar nuestra dominación en Cuba para bien de la humanidad. (¡...!)

¡Que se lo pregunte Sickles al representante de Puerto Rico en el Centenario de las Cortes de Cadiz!

El famoso general no encontraba solución á su situación asazmente crítica,

Pero la supo su esposa, de alma grande y española, y vendió todas sus alhajas salvando así de la miseria al general.

No le servía á éste de nada el vivir en un país rico donde abundan los millonarios. Ninguno de estos se apiadaba de su antiguo héroe, ni éste tenía derecho á que nadie se apiadase de él, que después del rasgo generoso de su antigua esposa no quiso ni recibir en su casa, no obstante el empeño que ello puso su buen hijo.

Ni la generosidad, ni el rasgo de alma grande le curaba de su hispanofobia.

Sickles es un mal nacido porque ingrato, pero su ingratitud ha servido para poner más de relieve el alto tu de una raza que tiene en su esencia en su entraña latente y firme, la levadura de la grandeza, de la dignidad y la bondad.

Esa ilustre dama española es todo un poema nacional en la formidable ciudad de New York, en donde quizá padeciera bien la ingratitud y el desprecio compatriota. Pero es de notar que el desprecio no llegó á los miles de dólares entregados á su antiguo esposo noble y buena madrileña.

Diomedes

Rogamos á los señores suscritores de este periódico, que no hayan abonado el importe de suscripciones, lo hagan á la mayor brevedad posible—nos referimos á los señores que viven fuera de la capital—y en la forma que estimen más conveniente.

## NOTICIA

Con objeto de poder dar salida al material que teníamos archivado, el número hoy consta de ocho páginas.

El sábado último y en la iglesia de San Pedro, contrajeron matrimonial enlace dos jóvenes José Mozas, empleado de la oficina, y la señorita Irene Manrique de la familia de la novia, y la bella señorita María hermana del novio.

Deseámosles eterna luna de miel.

Nuestro distinguido colaborador D. Solanas, profesor de Espejo, ha renunciado a su cargo para ir a la escuela de Buitrago.

Nuestro buen amigo el banquero de San Sebastián D. Epifanio Ridruejo ha publicado un libro de cuentos muy interesantes por la compañía trasatlántica, de la que es representante el Sr. Ridruejo, y en cuyo libro están detalladamente reseñados y acompañados de fotografías de los dos magníficos buques que dicha compañía pondrá á su servicio.

los próximos del próximo año 1913 para los viajes a Argentina. Los nuevos vapores desplazarán 15.400 toneladas y están divididos por 6 cubiertas, dos de las cuales son de paseo, para comodidad y recreo de los viajeros. Los cascos son de acero y en las condiciones admirables de seguridad. Las instalaciones combinadas de máquinas alternas y de turbinas, que son hoy la última obra de la construcción marina desarrollarán una potencia de 12.000 caballos de fuerza, con una velocidad de 18 1/2 millas por hora que les permitirá hacer la travesía de Cádiz a Montevideo en unos días de 13 días. Los vapores tienen comedores de lujo, hall, salas de música y para fumar, biblioteca, baño, calefacción y cuantas comodidades se desearan en estos tiempos el viajero más exigente.

D. Mariano de Miguel, maestro sustituto de Vozmediano, le ha sido admitida la renuncia que tenía presentada de su cargo.

La novillada que anualmente se celebra por el aniversario de San Saturno tuvo lugar ayer.

La plaza estaba completamente llena y no se podía que lamentar ningún accidente desagradable, gracias a la nobleza del ganado que en muchas ocasiones despreció a los lidiadores. El niño Ceferino Sanz Jiménez, de la cuadrilla de San Saturno, sufrió un revólver y hubo que trasladarlo a la enfermería.

Los aficionados a la «pipa» tuvieron una gran tarde «chupando del bote».

Con el número de hoy acompañamos un prospecto del conocido medicamento «Elixir Callot», que le recomendamos eficazmente a nuestros lectores por ser de interés a las familias y a las aquellas personas que padecen de neurastenia, anemia, falta de apetito y debilidad general, siendo también muy útil en las convalecencias. Se vende en las principales farmacias y droguerías.

En Soria, farmacia de D. Angei Lacalle, Codo, 64.

Ayer se cumplieron los tercero y primero aniversarios respectivamente de los que en vida fueron inteligentes médicos y buenos amigos nuestros D. Hermenegildo Giménez y su hijo Pablo, este último joven malogrado y de grandes esperanzas que falleció en Melilla a las órdenes del Ejército estaba incorporado hace un año. Con este triste motivo reiteramos a su familia nuestro pésame.

Nuestro distinguido amigo D. Teodoro Ramírez ha hecho entrega a la Sociedad Económica de Amigos del País, del estudio que dicha sociedad le había encargado como presidente de la Sección de Bellas Artes, acerca de los monumentos artísticos e históricos de nuestra provincia.

El Sr. Ramírez ha hecho un concienzudo trabajo y será enviado al Congreso de Turismo que deberá celebrarse en Madrid.

Dicho trabajo llevará abundantes fotografías que serán publicadas para su mayor divulgación. A las felicitaciones que ha recibido su autor añadimos la nuestra cordial.

La *Correspondencia de España* llegada ayer a esta capital inserta un notable artículo del senador por esta provincia D. José de Fajos Sobrino, sobre política internacional, bajo el título «La venganza teutona.»

Los créditos concedidos por el ministerio de Fomento a los pueblos damnificados por las tormentas del verano último, han sido gestionados activamente por el diputado a Cortes del distrito de Burgo de Osma D. Julián Muñoz y esas gestiones ha tomado parte el gobernador civil Sr. García-Plaza.

Felicitemos a los Sres. Muñoz y García-Plaza también entendemos que es una injusta pretensión el que otros pueblos igualmente damnificados queden sin el favor de nadie. Si el favor oficial no llega hasta ellos, nos parece

bien que el total de las suscripciones hechas sean destinadas íntegramente a los mismos.

Transmitimos al celoso administrador de la principal de Correos de esta provincia, nuestro querido amigo D. Millán Llorente, un ruego que nos han hecho bastantes personas.

El buzón instalado a la izquierda, entrando por la puerta del Gobierno civil, instalación que representa una buena mejora, tiene la boca una superficie demasiado prolongada que dificulta la pronta caída al interior, de los pliegos depositados.

Estamos seguros que el Sr. Millán atenderá, si es posible, este ruego del público.

VIAJES—Han llegado: de Madrid, el comandante de ingenieros D. Pedro Delgado; de Badajoz, D. Pedro Delgado; de Córdoba, D. Ricardo Sanz. Ha salido para el Burgo, D. José M. Sanz.

Nuestro querido colega *El Mundo*, diario rotativo de los de mayor importancia de la Corte, ha enviado a Saturnino Ximenez, uno de sus más distinguidos redactores, a la frontera turca, para informar directa y ampliamente a sus lectores desde el mismo teatro de la guerra, en la actual entre Turquía y los estados de los Balkanes.

Saturnino Ximenez, que conoce aquellos países admirablemente, pues hace tiempo que vive en ellos, es quizá el primer arabista español y un escritor notable, acerbado y enérgico.

*El Mundo* es hasta ahora el único diario español que tiene representante directo en los Balkanes, y un representante digno de aquel estimado colega y de los esfuerzos que realiza para su mayor impulso su ilustre director y querido amigo nuestro don Santiago Mataix.

Felicitemos al colega madrileño muy cordialmente por su oportuna iniciativa.

## Corporaciones y Centros

### GOBIERNO CIVIL

VALDEGEÑA.—En una tienda de este pueblo penetró noches pasadas un desconocido, después de forzar una ventana, sin duda con el propósito de apoderarse de lo que no era suyo.

La dueña de la casa al oír ruidos extraños y ver dentro al desconocido, prorrumpió en grandes gritos en demanda de auxilio, teniendo que huir el autor ó autores del escalo en una caballería mayor que de antemano tenían preparada.

OTRO CRIMEN.—Ya nos cansamos de lamentar la frecuencia de los crímenes de sangre en nuestra provincia. Las lamentaciones no sirven de nada, y los hombres so pretexto de una cuestión de herencia; ó de odios personales que debieran encontrar su solución en el derecho ó con el amor, optan por matarse. No son un favor para la cultura de este país tan bien demostrada en otras cosas.

Contra ese afán criminal de unos pocos, debiéramos ir todos en una labor social que acabara pronto con los delitos contra la vida de las personas.

El hecho es que en el pueblo de Abión, el día 9 del mes que cursa, Indalecio Ortega Garrido, de 33 años y herrero de oficio, llevaba el almuerzo a un su criado, cuando se encontró ocupado en arar una heredad a Esteban Gómara Labanda, de 37 años.

Entre ambos mediaron palabras é In-

dalecio con un cuchillo infirió a Esteban varias heridas.

A las voces de auxilio de Esteban acudió el Juez municipal que se hallaba en un campo próximo y pudo oír del herido que le había matado Indalecio. Este se presentó al Juzgado y se declaró autor del crimen. Esteban murió a los diez minutos.

El matador pretendía un contrato con el pueblo para su cargo de herrero y a esto se oponía el muerto. De aquí los resentimientos.

Indalecio deja madre, esposa y cuatro hijos. el mayor de 9 años y Esteban a su viuda, todos en el desconsuelo que es de suponer.

## POR TELÉGRAFO

(De nuestro redactor-corresponsal)

MADRID 14 (4 tarde.)

### Apertura de Cortes.

#### Desanimación.

Apesar de verificarse hoy la apertura de las Cortes hay completa desanimación en los círculos políticos.

Es de esperar que tal desanimación se trueque en animación en cuanto empiecen a llegar los políticos que han anunciado su venida y se inicien los debates parlamentarios.

### La huelga del Sur.

La huelga de ferroviarios de las líneas del Sur de España. continúa en el mismo estado; ni mejora ni empeora.

Por consecuencia de la misma el servicio de algunos trenes, es incompleto.

### La guerra en los Balkanes

Los últimos telegramas recibidos no traen ninguna nueva importante acerca del pleito que ventilan por las armas Turquía y los estados balcánicos. Los montenegrinos siguen en su actitud valientemente ofensiva y dispuestos a dar a Turquía un mal rato por la encomendada a sus esfuerzos y táctica.

### La minoría carlista.

Esta tarde se ha reunido en una de las secciones del Congreso de los diputados la minoría tradicionalista para cambiar impresiones acerca de la política de actualidad y fijar la línea de conducta en la próxima campaña parlamentaria.

### Conferencia de Mestre

El Dr. Mestre dió anoche una conferencia sobre política hispano-marroquí en el Teatro-Circo de Cartagena que estaba completamente lleno. El ilustre africanista señaló una vez más los fundamentos sobre los cuales debe acentuarse nuestra política en Marruecos y fué muy aplaudido por la concurrencia.

Luis Salado.

### Producción é importación de cereales.

La Dirección de Agricultura ha publicado el avance estadístico de la producción de cereales de estío en 1912.

La superficie sembrada de maíz se estimó en 466.357 hectáreas, y la producción en 6.600.000 quintales métricos; la de escaña, en 24.000 y 134.655; la de tranquillón, en 46.824 y 189.752; la de alpiste, en 3.617 y 20.046; la de zaina, en 1.583 y 10.818; la de arroz, en 38.858 y 1.746.100 la de panizo, en 1.381 y 17.200, y la de mijo, en 1.693 y 16.749.

La cosecha de maíz, aunque se han sembrado 3.295 hectáreas más que en 1911, ha sido inferior en 688.374 quintales métricos.

La cosecha de arroz, con muy ligero aumento de cultivo, ha rendido 1.105.692 quintales más que el año anterior.

Según la relación de los cargamentos de cereales despachados á la introducción, que forma la Dirección general de Aduanas, se introdujeron en el mes de Agosto:

De trigo, 340.315 kilogs; de cebada, 75.800; de maíz, 23.939.059; de centeno no hubo importación.

### Información religiosa.

Todos los días se celebra misa solemne en la I. Iglesia Colegial á las nueve y cuarto, acabada la Hora de Tercia y vísperas á las tres y media de la tarde.

El martes, á las diez, en la iglesia conventual de Religiosas Carmelitas Descalzas, se celebrará misa y sermón, estando expuesto el Santísimo Sacramento, en honor de la Seráfica doctora Santa Teresa de Jesús, cuyo panegírico predicará el M. I. Sr. D. Manuel Requejo, Canónigo Magistral y á las cinco de la tarde termina la novena con la adoración de la reliquia de la Santa.—V. M. L.

Soria.—Marcelo Regero y Hermanos.—Aguirre, 2.

### Nuestra Señora de Guero.-Almazán

FÁBRICA DE HARINAS

ENTERAMENTE AUTOMÁTICA

Montada por la casa Ruhler, con las máquinas más modernas conocidas hasta hoy en el ramo de molinería.

Capacidad para moler diariamente de 12 á 15.000 kilogramos de trigo.—Se garantiza la fuera de nuestros productos.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Depósitos en Soria: } Ferial, número 14 }  
2-20 } Collado, núm. 2. }  
Zapatero y Rodrigo.

### CAFÉ OBRERO.-MATEO MARTINEZ

Instalado en lo más céntrico de la población con las comodidades necesarias.

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS DEL PAIS

Se sirve a domicilio.—Tueste diario de café.—Canalejas, 45, Soria.

NUEVOS LOCALES



Almacén de Colonial

Fábrica de Jabón

Y LEJÍAS LÍQUIDAS

para el colado y saneamiento de ropa en frío.

Elaboración de chocolate

Gran surtido en cafés, té, licores, dulces, garbanos, y más artículos del ramo.

PREMIADO EN DIFERENTES EXPOSICIONES

LORENTE HERMANOS

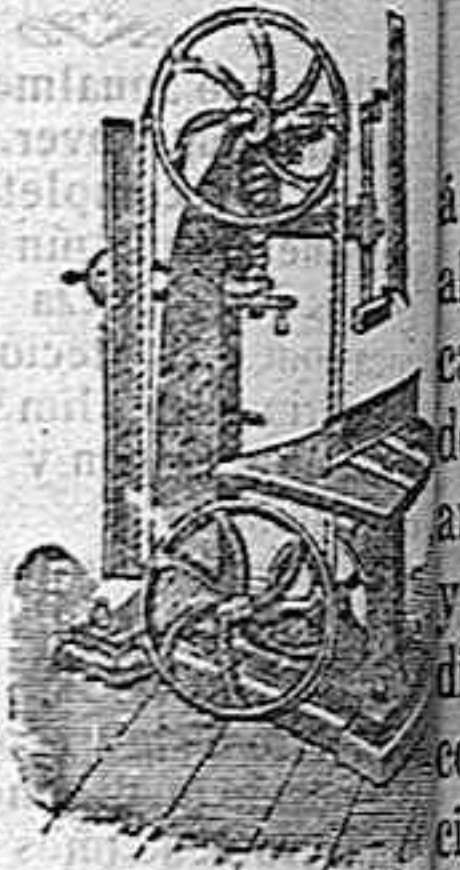
Despacho: (antes Sucursal: Canalejas, 21 Collado) Plaza de Aceña.

Fábrica y talleres Mecánicos.

Nicéforo Hernández

Calle de la Fuente,  
SORIA

Se hacen entarimados y molduras de todas clases; zócalos, rodapiés, cornisas y cuantos trabajos se relacionen con la carpintería.—Maquinaria moderna movida por la electricidad.



### Mariano Javierre Orgiè

Profesor clínico que fué de la facultad de Medicina de Madrid.

Exalumno interno de la misma. Médico excedente de la Beneficencia municipal de Madrid

Representante del Instituto nacional de Higiene de Alfonso XIII con certificación de aptitud del mismo.

Tratamiento de la rabia por procedimientos modernos seguidos en el Instituto Nacional de Alfonso XIII.

Enfermedades de las mujeres y niños.

Sueroterapia.—Vacunación.

Consulta de electricidad médica. Baños eléctricos. Duchas eléctricas. Inhalaciones de Ozono para el tratamiento de las enfermedades del pecho y de las fosas nasales.

Se hacen análisis de orina, esputos, sangre, jugo gástrico, etc. Consulta de 11 á 1.

Plaza Mayor, 9, Soria

### Manuel Cacho Molina

Plaza Mayor, 3.º Soria

Representante directo de todas las Compañías y Puertos de Navegación Marítima.

Facilita pasajes de cámara primera, segunda y tercera

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

PRECIOS: Billetes cámara tercera clase, puertos de Barcelona, 205 pesetas incluido impuestos. Puertos de Bilbao, 145 pesetas.

### "EL PORVENIR CASTELLANO"

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

SE PUBLICA LUNES Y JUEVES

Anuncios y comunicados según tarifa.

Esquelas de funeral en la página que se desee.—Administración

Plaza de Aguirre, 2.